



# DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ w GDAŃSKU

Gdańsk, dnia 12 czerwca 1980 r.

Nr 9

Poz. 30—35

## T R E Ś C :

Poz.:

- 30 — Zarządzenie Nr 25/80 Wojewody Gdańskiego z dnia 7 czerwca 1980 r. w sprawie wprowadzenia postępowania przyspieszonego przed kolegiami do spraw wykroczeń na obszarze województwa gdańskiego.
- 31 — Uchwała Nr XII/50/80 Miejskiej Rady Narodowej w Gdyni z dnia 29 kwietnia 1980 r. w sprawie ustalenia stawek opłaty targowej na obszarze miasta Gdyni.
- 32 — Uchwała Nr XIV/38/80 Rady Narodowej Miasta i Gminy w Kartuzach z dnia 26 marca 1980 r. w sprawie zatwierdzenia miejscowego ogólnego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Kartuzi.
- 33 — Zarządzenie Nr 31/79 Prezydenta Miasta Gdańska z dnia 28 września 1979 r. o wyznaczeniu terenu budownictwa jednorodzinnego położonego w Gdańsku przy ulicy Hirszfelda oraz o podziale tego terenu na działki budowlane i przeznaczeniu ich do oddania w użytkowanie wieczyste.
- 34 — Zarządzenie Nr 1/80 Naczelnika Gminy w Karsinie z dnia 17 marca 1980 r. w sprawie ustalenia granic terenów budowlanych przejmowanych na własność Państwa we wsi Karsin, gmina Karsin.
- 35 — Zarządzenie Porządkowe Nr 1 Dyrektora Urzędu Morskiego w Gdyni z dnia 12 maja 1980 r. w sprawie zmiany zarządzenia porządkowego Nr 4 dyrektora Gdańskiego Urzędu Morskiego dotyczącego akwenów zamkniętych dla żeglugi.

30

### ZARZĄDZENIE Nr 25/80

Wojewody Gdańskiego

z dnia 7 czerwca 1980 r.

w sprawie wprowadzenia postępowania przyspieszonego przed kolegiami do spraw wykroczeń na obszarze województwa gdańskiego.

Na podstawie art. 70 ustawy z dnia 20 maja 1971 r. Kodeksu postępowania w sprawach o wykroczenia (Dz. U. Nr 12, poz. 116) w porozumieniu z Ministrem Spraw Wewnętrznych zarządza się, co następuje:

#### § 1

Wprowadza się na obszarze województwa gdańskiego na okres od dnia 15 czerwca 1980 r. do dnia 31 sierpnia 1980 r. postępowanie przyspieszone przed kolegiami do spraw wykroczeń w stosunku do osób dopuszczających się wykroczeń określonych niżej wskazanymi przepisami Kodeksu Wykroczeń (Dz. U. z 1971 r. Nr 12, poz. 114):

- 1) nieopuszczenie zbiegowiska publicznego pomimo wezwania właściwego organu — art. 50 Kodeksu Wykroczeń;
- 2) zakłócenie spokoju, porządku publicznego, spoczynku nocnego, krzykiem, hałasem, alarmem lub innym wybrykiem, albo wywołanie zgorznięcia w miejscu publicznym — art. 51 Kodeksu Wykroczeń;
- 3) nieusuwanie lub niezabezpieczenie w obrębie budynków urzędów lub materiałów stwarzających niebezpieczeństwo powstania pożaru, używanie na terenie lasu, wrzosowiska, suchej łąki lub torfowiska lub w odległości mniejszej niż 100 m od nich ciągnika bez iskrochronu albo na takim terenie rozniecanie lub pozostawianie ogniska, albo porzucanie nie ugaszonych zapalek lub niedopałków papierosów, albo dokonywanie bez zezwolenia innej czynności mogącej wywołać niebezpieczeństwo pożaru — art. 82 § 1 pkt. 3 i 7 Kodeksu Wykroczeń;
- 4) spowodowanie zagrożenia bezpieczeństwa w ruchu drogowym poprzez niezachowanie należytej ostrożności — art. 86 Kodeksu Wykroczeń;
- 5) prowadzenie pojazdu mechanicznego, służącego do komunikacji lądowej, wodnej lub powietrznej w stanie wskazującym na użycie alkoholu lub podobnie działających środków, prowadzenie na drodze publicznej in-

gających środków, prowadzenie na drodze publicznej in-

- gających pojazdów w stanie wskazującym na użycie alkoholu lub podobnie działającego środka — art. 87 Kodeksu Wykroczeń;
- 6) łamowanie lub utrudnianie ruchu na drodze publicznej — art. 90 Kodeksu Wykroczeń;
- 7) niewykonywanie przez osobę mającą obowiązek utrzymania czystości i porządku w obrębie nieruchomości swoich obowiązków lub niestosowanie się do wskazań i nakazów wydanych przez właściwe organy w celu zabezpieczenia należytego stanu sanitarnego i zwalczania chorób zakaźnych — art. 117 Kodeksu Wykroczeń;
- 8) dopuszczanie się publicznie nieobyczajnego wybryku — art. 140 Kodeksu Wykroczeń;
- 9) umieszczanie w miejscu publicznym nieprzyzwoitych ogłoszeń, napisów lub rysunków albo używanie słów nieprzyzwoitych — art. 141 Kodeksu Wykroczeń;
- 10) utrudnianie lub uniemożliwianie ze złośliwości lub swawoli korzystania z urządzeń przeznaczonych do użytku publicznego — art. 143 Kodeksu Wykroczeń;
- 11) niszczenie lub uszkodzenie roślinności albo deptanie trawników lub zieleńców na terenach przeznaczonych do użytku publicznego albo też dopuszczanie do niszczenia ich przez znajdujące się pod nadzorem sprawcy wykroczenia zwierzęta oraz usuwanie, niszczenie lub uszkodzenie drzew lub krzewów stanowiących zadrzewienie przydrożne lub ochronne albo żywopłot przydrożny — art. 144 Kodeksu Wykroczeń;
- 12) niedopełnienie obowiązku meldunkowego — art. 147 Kodeksu Wykroczeń;
- 13) wydobywanie piasku, margla, żwiru, gliny lub torfu, kopanie dołu lub rowu na nie należącym do sprawcy wykroczenia gruncie leśnym lub rolnym, wyrzucanie kamieni, śmieci, padliny lub innych nieczystości na nie należący do sprawcy grunt leśny lub polny — art. 154 § 1 pkt. 1 i 4 Kodeksu Wykroczeń; oraz art. 154 § 2 Kodeksu Wykroczeń.

#### § 2

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 15 czerwca 1980 r. i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku.

Wojewoda  
J. Kołodziejcki

31

**UCHWAŁA Nr XII/50/80****Miejskiej Rady Narodowej w Gdyni**

z dnia 29 kwietnia 1980 r.

**w sprawie ustalenia stawek opłaty targowej na obszarze miasta Gdyni.**

Na podstawie art. 23 ust. 2 ustawy z dnia 19 grudnia 1975 r. o niektórych podatkach i opłatach terenowych (Dz. U. Nr 45, poz. 229) oraz § 19 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 29 grudnia 1975 r. w sprawie wykonania przepisów ustawy o niektórych podatkach i opłatach terenowych (Dz. U. Nr 46, poz. 243) — po zasięgnięciu opinii Komisji Zaopatrzenia Ludności, Usług i Rolnictwa — Miejska Rada Narodowa uchwala, co następuje:

**§ 1.**

Ustala się stawki opłaty targowej na obszarze miasta Gdyni (pobierane dziennie) w następującej wysokości:

- |   |        |
|---|--------|
| 1) przy sprzedaży z wozu konnego (od wozu)  |        |
| a) detalicznej  | 40 zł  |
| b) hurtowej na przeznaczonych do tego celu targowiskach   | 80 zł  |
| 2) przy sprzedaży z samochodu, platformy lub przyczepy samochodowej (od samochodu, platformy, przyczepy):   |        |
| a) detalicznej  | 60 zł  |
| b) hurtowej na przeznaczonych do tego celu targowiskach   | 120 zł |
| 3) przy sprzedaży obnośnej (z ręki, kosza, skrzynki itp.), od osób:   |        |
| a) handlujących zawodowo  | 50 zł  |
| b) indywidualnych producentów sprzedających wyroby swej produkcji (np. sery, masło, jaja itp.)  | 10 zł  |
| c) pozostałych  | 20 zł  |
| 4) przy sprzedaży z wózka ręcznego, roweru itp. (od wózka, lub roweru)  | 30 zł  |
| 5) przy sprzedaży małych ilości warzyw, jagód, grzybów, kwiatów itp. (od osoby)   | 10 zł  |
| 6) z tytułu zajęcia placu pod stoiska lub towar przeznaczony do sprzedaży (bez względu na rodzaj towaru bądź branżę), lub na wykonanie czynności rzemieślniczych od 1 m kw. zajętej powierzchni | 20 zł  |
| 7) przy sprzedaży:  |        |
| a) samochodów   | 100 zł |
| b) pozostałych pojazdów   | 30 zł  |

**§ 2.**

Obowiązek uiszczenia opłaty określonej w § 1 obciąża osoby sprzedające na targowisku względnie innych miejscach wyznaczonych czasowo przez terenowy organ administracji państwowej jako miejsce handlowe, bez posiadania tam stałego urządzenia użytkowego na podstawie zawartej z jednostką prowadzącą targowisko umowy dzierżawy lub najmu powierzchni handlowej.

**§ 3.**

1. Na terenie miasta Gdyni opłatę targową pobierają oraz dokonują wszelkich związanych z tym czynności jednostki organizacyjne prowadzące targowiska.

2. Ustala się udział przedsiębiorstw państwowych lub spółdzielni we wpływach z opłaty targowej w wysokości 50 proc. z przeznaczeniem na konserwację i rozbudowę targowisk. Pozostałe 50 proc. stanowi dochód budżetowy Urzędu Miejskiego w Gdyni.

3. Zakłady budżetowe powiązane z budżetem miasta partycypują w 100 proc. we wpływach z opłaty targowej.

**§ 4.**

Do opłaty targowej mają odpowiednie zastosowanie przepisy w sprawie wymiaru, poboru i egzekucji zobowiązań podatkowych.

**§ 5.**

Traci moc uchwała Nr XIII/62/76 Miejskiej Rady Narodowej w Gdyni z dnia 27 października 1976 r. w sprawie ustalenia stawek opłaty targowej na obszarze miasta Gdyni (Dz. Urz. WRN Nr 18, poz. 87).

**§ 6.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku.

Przewodniczący  
Miejskiej Rady Narodowej  
W. Porzycki

32

**UCHWAŁA Nr XIV/33/80****Rady Narodowej Miasta i Gminy w Kartuzach**

z dnia 26 marca 1980 r.

**w sprawie zatwierdzenia miejscowego ogólnego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Kartuzy**

Na podstawie § 7 ust. 2 i 4 uchwały Nr 148 Rady Ministrów z dnia 9 lipca 1976 roku w sprawie zasad i trybu sporządzania, uzgadniania i zatwierdzania miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego (MP Nr 31, poz. 135) Rada Narodowa Miasta i Gminy w Kartuzach uchwala, co następuje:

**§ 1.**

Zatwierdza się miejscowy ogólny plan zagospodarowania przestrzennego miasta Kartuzy, składający się:

- 1) z rysunku planu w skali 1:2000, obejmującego obszar miasta w granicach administracyjnych oraz fragmenty przyległych obszarów leśnych należących do gminy Kartuzy,
- 2) z podstawowych ustaleń inżynierskiego uzbrojenia terenów miasta przedstawionych na rysunkach w skali 1:2000,
- 3) z tekstu planu zawierającego ustalenia realizacyjne, stanowiące załączniki 1—3 do niniejszej uchwały.

**§ 2.**

Naczelnik Miasta i Gminy spowoduje:

- 1) udostępnienie zainteresowanym przegłądanie planu, o którym mowa w § 1, oraz udzieli im odpowiednich informacji w zakresie ustaleń planu;
- 2) wywiesi na okres 14 dni odpis niniejszej uchwały na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta i Gminy w Kartuzach;
- 3) ogłosi w lokalnym czasopiśmie informację o zatwierdzeniu ogólnego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Kartuzy.

**§ 3.**

Upoważnia się Naczelnika Miasta i Gminy do dokonywania w drodze zarządzeń odstępstw od uchwalonego planu, nie naruszających jego podstawowych elementów — po

zaopiniowaniu przez Głównego Architekta Województwa — oraz zobowiązuje do informowania Rady Narodowej Miasta i Gminy w Kartuzach w rocznych sprawozdaniach o poczynionych odstępstwach od planu.

## § 4.

Traci moc uchwała Nr 156/1226/68 b. Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku z dnia 10 grudnia 1968 r. w sprawie zatwierdzenia miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Kartuzy (Dz. Urz. WRN Nr 20, poz. 93).

## § 5.

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku.

Przewodniczący  
Rady Narodowej Miasta i Gminy  
A. Bucholc

33

**ZARZĄDZENIE Nr 31/79**

Prezydenta Miasta Gdańska

z dnia 28 września 1979 r.

**o wyznaczeniu terenu budownictwa jednorodzinne- go w Gdańsku przy ulicy Hirszfelda oraz o podziale tego terenu na działki budowlane i przeznaczeniu ich do oddania w użytkowanie wieczyste.**

Na podstawie art. 2, w związku z art. 4 ust. 4, art. 5 i 6 ustawy z dnia 6 lipca 1972 r. o terenach budownictwa jednorodzinne- go i zagrodowego oraz o podziale nieruchomości w miastach i osiedlach (Dz. U. Nr 27, poz. 192; zm. w Dz. U. z 1973 r. Nr 48, poz. 282), § 13 rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 28 sierpnia 1972 r. w sprawie trybu ustalania, rozgraniczania i podziału terenów budownictwa jednorodzinne- go i zagrodowego na obszarze miast i osiedli (Dz. U. Nr 35, poz. 242) oraz § 1 i 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki Komunalnej z dnia 18 maja 1970 r. w sprawie trybu oddawania w użytkowanie wieczyste terenów państwowych i sprzedaży położonych na nich budynków (Dz. U. Nr 13, poz. 120; zm. w Dz. U. z 1972 r. Nr 51, poz. 331) zarządza się, co następuje:

## § 1.

Wyznacza się na cele budownictwa jednorodzinne- go teren położony w Gdańsku przy ulicy Hirszfelda oraz ustala się, że teren ten podlega podziałowi na 8 działek budowlanych w sposób uwidoczniony graficznie na mapie tego terenu w skali 1:500, stanowiącej załącznik nr 1 do niniejszego zarządzenia\*).

## § 2.

1. Utworzone na terenie budownictwa jednorodzinne- go (§ 1) działki budowlane aktualnie stanowiące własność osób fizycznych, które przejdą na własność Skarbu Państwa w trybie art. 5 ust. 2 powołanej ustawy, przeznaczają się do oddania w użytkowanie wieczyste pod budowę domów jednorodzinnych.

2. W tym celu zgodnie z wymogami ustanowionymi w § 1 i 2 powołanego rozporządzenia z dnia 18 maja 1970 r. ustala się wykaz obejmujący 8 działek budowlanych tworzo- nych na terenie wymienionym w § 1, stanowiący załącznik nr 2 do niniejszego zarządzenia\*).

## § 3.

1. Ustala się uzbrojenie terenu w energię elektryczną, sieć wodociagową, kanalizacyjną i drogę.

2. Rozpoczęcie budowy wymienionych w ust. 1 urządzeń komunalnych nastąpi w 1981 r. — natomiast zakończenie w 1982 r.

## § 4.

Przewidziane w art. 10 ust. 1—2 powołanej ustawy od- szkodowanie z tytułu przejścia na własność Skarbu Państwa nieruchomości lub ich części na terenie budownictwa jednorodzinne- go, wyznaczonym w § 1 wypłaci uprawnio- nym osobom Urząd Miejski w Gdańsku — Miejskie Biuro Gospodarki Terenami.

## § 5.\*\*

## § 6.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku.

Prezydent Miasta  
w/z  
C. Dąbrowski  
Wiceprezydent

34

**ZARZĄDZENIE Nr 1/80**

Naczelnika Gminy w Karsinie

z dnia 17 marca 1980 r.

**w sprawie ustalenia granic terenów budowlanych przejmowa- nych na własność Państwa we wsi Karsin, gmina Karsin.**

Na podstawie art. 8 ust. 1 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o terenach budowlanych na obszarach wsi (Dz. U. z 1969 r. Nr 27, poz. 216 i z 1972 r. Nr 49, poz. 312) oraz § 1 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 31 stycznia 1970 r. w spra- wie zasad przyjmowania terenów budowlanych na obszarach wsi na własność Państwa (Dz. U. Nr 3, poz. 16) w związku z art. 37 ust. 1 ustawy z dnia 28 maja 1975 r. o dwustopnio- wym podziale administracyjnym Państwa oraz o zmianie ustawy o radach narodowych (Dz. U. Nr 16, poz. 91) zarządza się, co następuje:

## § 1.

Ustala się, że na podstawie art. 8 ust. 1—3 powołanej ustawy o terenach budowlanych na obszarach wsi, we wsi Karsin przechodzą na własność Państwa grunty — przeznaczone miejscowym planem zagospodarowania przestrzenne- go na cele budownictwa mieszkaniowego i zagrodowego — określone w wykazie stanowiącym załącznik do niniejszego zarządzenia.

## § 2.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku.

Naczelnik Gminy  
J. Narloch

\* Załączników do powyższego zarządzenia nie ogłasza się w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku. Załącznik Nr 2 będzie ogłoszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Gdańsku.

\*\* Treść § 5 powyższego zarządzenia pominięto w tym Dzienniku, gdyż zawiera on wewnętrzne polecenia oraz postanowienia nie wymagające ogłoszenia.

Załącznik do zarządzenia Nr 1/80  
Naczelnika Gminy w Karsinie z  
dnia 17 marca 1980 r.

## WYKAZ

gruntów we wsł Karsin przejmowanych na własność Państwa na cele budownictwa mieszkaniowego i zagrodowego

Imiona i nazwiska właścicieli gruntów	Numery:			Obszar działek w m <sup>2</sup>			
	ksiąg wieczystych	rejestrów gruntów	działek				
Stanisław Narloch, s. Jana i jego żona Łucja	12013	442	311/1	25			
			311/2	1700			
			311/3	300			
Alfons Brunka i jego żona Zofia	12012	58	310/1	18			
			310/2	600			
			310/3	1300			
Lucjan Koseckij i jego żona Eryka	11377	512	312/1	100			
			312/2	4100			
			309/1	13			
Gertruda Mrozewska	10891	299	309/2	3100			
			314/2	14			
			314/3	3100			
Maria Knuth (1/4), Hildegarda Narloch (2/4), Lidwina Jasińska (1/4)	8139	67	305/1	600			
					Jan Narloch, s. Antoniego	395	80
313/3	25						
313/4	2300						
Wojciech Gliszczyński i jego żona Krystyna	15226	461	313/6	100			
			313/7	2500			

35

**ZARZĄDZENIE PORZĄDKOWE Nr 1**  
**Dyrektora Urzędu Morskiego w Gdyni**

z dnia 12 maja 1980 r.

w sprawie zmiany zarządzenia porządkowego Nr 4 dyrektora Gdańskiego Urzędu Morskiego dotyczącego akwenów zamkniętych dla żeglugi.

Na podstawie art. 7 dekretu z dnia 5 lutego 1955 r. o terenowych organach administracji morskiej (Dz. U. Nr 6, poz. 35 z 1955 r. i Nr 6, poz. 42 z 1961 r.) zarządza się, co następuje:

## § 1.

W zarządzeniu porządkowym Nr 4 Dyrektora Gdańskiego Urzędu Morskiego z dnia 8 grudnia 1971 r. w sprawie ak-

wenów morskich zamkniętych dla żeglugi (Dz. Urz. WRN w Gdańsku Nr 21, poz. 160 z 1971 r. i Nr 10, poz. 74 z 1974r.) wprowadza się następujące zmiany:

W załączniku Nr 2 do zarządzenia zmienia się współrzędne geograficzne Akwenu Nr 1 na następujące:

szerokość:	długość:
54°24,0'N	19°00,0'E
54°30,0'N	19°04,5'E
54°30,0'N	19°13,5'E
54°24,0'N	19°21,6'E

## § 2.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Naczelnny Dyrektor  
mgr Leszek Górecki

Adres oraz numery telefonów Administracji i Redakcji Dziennika Urzędowego Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku: Urząd Wojewódzki w Gdańsku — Gdańsk, ul. Okopowa 21/27; Administracja: drugie piętro, pokój Nr 201, tel. 377-795; Redakcja: pierwsze piętro, pokój Nr 133 H, tel. 337-384. Administracja i Redakcja czynna jest: w poniedziałki i środy od godz. 7.45 do godz. 16.00; w wtorki, czwartki i piątki — od godz. 7.45 do godz. 15.00; w soboty — od godz. 7.45 do godz. 13.

Oplaty za prenumeratę Dziennika Urzędowego Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku wynoszą: 80 zł za prenumeratę roczną (ze skorowidzem), 45 zł za prenumeratę półroczną (bez skorowidza).

Oplaty za prenumeratę uiszcza się z góry, przed okresem prenumeraty, na rachunek bankowy Nr 190 31-794-224 w Narodowym Banku Polskim, III-cim Oddziale w Gdańsku — należący do Wydziału Budżetowo-Gospodarczego Urzędu Wojewódzkiego w Gdańsku. Przy uiszczeniu opłaty należy określić na przelewie bankowym lub przekazie pocztowym, że przekazywana kwota stanowi opłatę za prenumeratę Dziennika Urzędowego Wojewódzkiej Rady Narodowej oraz podać adres prenumeraty, za który uiszcza się opłatę, ilość prenumerowanych egzemplarzy Dziennika, nazwę lub imię i nazwisko prenumeratora i jego dokładny adres. Otrzymanie dowodu prawidłowego uiszczenia opłaty przed początkiem rocznego lub półrocznego okresu prenumeraty Administracja Dziennika będzie uważała za równoznaczne ze złożeniem zamówienia na prenumeratę. Pojedyncze egzemplarze (numery) Dziennika można nabyć w Administracji — pod adresem wskazanym wyżej.